

生き生き 韓国文化

VOL.26



5月

応答せよ2008①

2008年の韓国：K-POP、Cyworld

「応答せよシリーズ」がまた制作されるのなら、
いつの時代が作られてほしいの？



友1

2008年！その時の東方神起とBIGBANGが懐かしい…



友2

当時はみんなソ・インヨンのヘアスタイルをしていたよね

スマホはなかったけど毎日楽しかったね…懐かしい~



韓国で旋風的な人気を博したドラマシリーズ、「応答せよ~」。主なテーマはレトロ(当時の若者の文化)で、愛聴者の間では次回作としてどんな時代を扱ってほしいかについていろいろな話が出ています。

その中でも最も多くの支持を得ている年度(?)が2008年。韓国ではKPOPの黄金期と呼ばれるほど第2世代アイドル(東方神起、BIGBANG、ワンダーガールズ、少女時代、KARAなど)の人气が始まり、バラードやソロ歌手などさまざまなジャンルのKPOPがあふれました。また、今でも「レジェンド」と呼ばれるバラエティ番組が人気だった年でもあります。この号では、今の韓国とは一味違う2008年の韓国文化について皆さんにご紹介したいと思います。

K-POP

バラエティ
番組

オルチャン

Cyworld

応

答

せ

よ

2

0

0

8



K-POP

色んなジャンルの音楽がバランスよく活動した最後の時期

韓国の90年代生まれにおいてK-POP黄金期といえ、まさに2008年。今でも「BIGBANGのようなグループはいなかったよね」、「Brown Eyesの曲は今聞いても全然ダサくないね」と評される当時の歌謡界。この時期はアジア市場に活動を本格化し、**韓流第2世代の幕が開けられた時期**でもあります。今回はその2008年の韓国歌謡界を振り返り、当時の流行曲や文化についてご紹介します！



2008年は2004年から流行し始めたバラードが全盛期を謳歌した最後の年でした。2008年に発売されたBrown Eyesの「行かないで、行かないで」、SGワナビーの「ラララ」、NELLの「記憶を歩む時間」などバラード曲が1位となり、人気を博しました。何よりバラードとアイドル音楽が1位を二分してバランスよく活動する最後の時期で、翌年の2009年にはアイドル歌手が大勢となり、バラード音楽自体が衰退期を迎え、2010年代初めからは歌謡界がアイドル音楽中心に再編されることとなります。

アイドルの場合、2007年にTell meで全盛期を迎えたWonder Girlsが「So hot」、「Nobody」の2曲で大ヒットを記録し、BIGBANGは「最後の挨拶」と「一日一日」、「赤い夕焼け」で3連打を打ちました。2008年下半期の場合、東方神起が2年ぶりに正規4集<Mirotic>で再び大きな人気を集めました。しかし、あいにく翌年、メンバー3人の訴訟提起によってグループが揺れることになり、2010年、3人が脱退後、JYJを結成して割れ、このアルバムは5人組東方神起の最後のアルバムとなってしまいました。

Cyworld : BGM



Cyworldは2000年代中後半、韓国の若者文化のアイコン的なSNSです。大衆性では歴代のどのプラットフォームにもついていけないほどの高い大衆的利用度を誇りました。Cyworldは「ミニホームページ」という個人ホームページを作ってBGMを設定する機能がありました。BGMの一番大事なポイントと言え、大衆的に人気を集めたことはないけど、どこかおしゃれな曲でなければならないということ！（ちなみに私のBGMの一つはm-floの<L.O.T.(Love Or Truth)>でしたw）



IZI - 응급실 (応急室)

CyworldのBGMといえはいくつかの代表曲がありますが、現在でも愛されている曲がIZIの「応急室」（RIIZEの「Love119」の原曲でもあります）。ドラマ「快傑春香」のOSTとしてヒットしたこの曲は、当時1020男性のミニホームページに入るとよく流れていたもので、90年代生まれはこの歌を聴くとCyworldが栄えた2000年代後半を思い出したりします。

BGMだけではなく、発売から18年が過ぎた今でもカラオケで歌う愛唱曲に数えられています。韓国のカラオケに行くと、自分の部屋でなくてもトイレに行く途中、他の部屋でこの歌が流れる音でも一度は聞けるほど人気のある歌です。

今日は、韓国人の2000年代に対する郷愁が詰まっている「応急室」をご紹介します！

후회 하고 있어요
後悔しています

우리 다투던 그날
僕らが喧嘩したあの日

괜한 자존심 때문에
無駄なプライドのせいで

끝내자고 말을 해버린거야
終わりにしようって言っちゃったんだ

금방 볼 줄 알았어
すぐ会うと思ってた

날 찾길 바랬어
僕に会いに来て欲しかった

허나 며칠이 지나도
でも何日が過ぎても

아무 소식조차 없어
なんの音沙汰もない

항상 내게 너무 잘해줘서
いつも僕にやさしかったから

쉽게 생각했나봐
簡単に考えてたみたい

이젠 알아 내 고집 때문에
今更わかった、僕が頑固なせいで

힘들었던 너를
つらかった君を

이 바보야 진짜 아니야
バカだなあ、本当じゃないのに

아직도 나를 그렇게 몰라
まだ僕をそこまで知らないの

너를 가진 사랑 나밖에 없는데
君をこんなに愛してるのは僕しかいないのに

제발 나를 떠나가지마
どうか僕から離れないで

